

The Vagabond, *Songs of Travel* / El vagabundo, *Canciones de viaje*  
(R. Vaughan Williams / R. L. Stevenson)

Give to me the life I love,  
Let the lave go by me.  
Give the jolly heaven above  
And the byway nigh me.  
Bed in the bush with stars to see  
Bread I dip in the river  
There's the life for a man like me  
There's the life for ever  
Let the blow fall soon or late  
Let what will be o'er me;  
Give the face of earth around  
And the road before me.  
Wealth I seek not, hope nor love  
Nor a friend to know me;  
All I seek, the heaven above  
And the road below me.  
Or let autumn fall on me  
Where afield I linger  
Silencing the bird on tree,  
Biting the blue finger.  
White as meal the frosty field  
Warm the fireside haven  
Not to autumn will I yield  
Not to winter even!  
Let the blow fall soon or late,  
Let what will be o'er me;  
Give the face of earth around,  
And the road before me.  
Wealth I ask not, hope nor love,  
Nor a friend to know me;  
All I ask, the heaven above  
And the road below me

A mí dadme la vida que anhelo,  
al lado del riachuelo,  
dadme el alegre y elevado cielo  
y un camino cercano.  
Bajo las estrellas, un lecho en la maleza,  
y pan para mojar en el río.  
Así es la vida para un hombre de mi naturaleza,  
esta es la vida que ansío.  
Tarde o temprano muerto podré caer,  
que lo que tenga que pasar me pase;  
la faz de la tierra dejadme recorrer,  
y que nunca un sendero me falte.  
No busco amor, ni esperanza, ni riqueza,  
tampoco busco la amistad.  
Tan solo quiero ver el cielo sobre mi cabeza  
y un camino bajo mis pies andar.  
Que caiga sobre mí el otoño,  
allá donde me detenga,  
cuando en el árbol calle el pájaro,  
cuando mis dedos ateridos por el frío muerda.  
Cuando de blanco cubra la escarcha el campo  
y cálido sea el refugio de la chimenea,  
no me rendiré ante el otoño,  
ni ante el invierno siquiera.  
Tarde o temprano muerto podré caer,  
que lo que tenga que pasar me pase;  
la faz de la tierra dejadme recorrer,  
y que nunca un sendero me falte.  
No pido amor, ni esperanza, ni riqueza,  
tampoco busco la amistad.  
Tan solo pido ver el cielo sobre mi cabeza  
y un camino bajo mis pies andar.